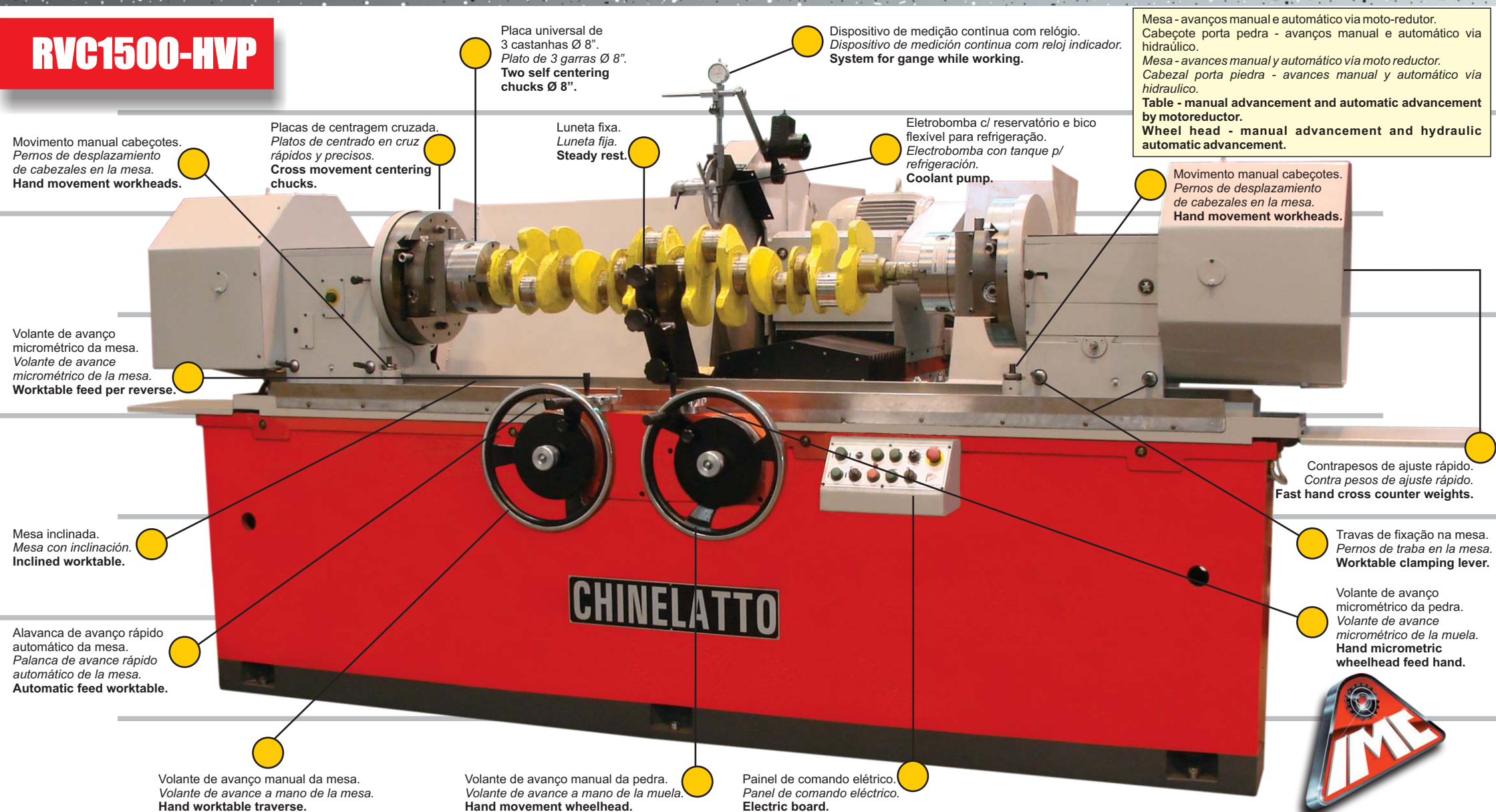


# RETIFICADORA HIDRÁULICA DE VIRABREQUIM

## HIDRAULIC CRANKSHAFT GRINDERS

### RECTIFICADORA DE CIGUEÑALES HIDRÁULICA

**RVC1500-HVP**



# RETIFICADORA HIDRÁULICA DE VIRABREQUIM

## HIDRAULIC CRANKSHAFT GRINDERS

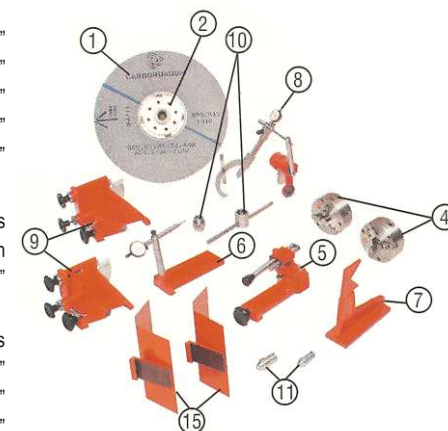
### RECTIFICADORA DE CIGUEÑALES HIDRÁULICA

### MODEL RVC1500-HVP

| CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:                                                                                                                                                                                                                 | CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:                                                                                                                                                                                                                | TECHNICAL SPECIFICATIONS:                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CAPACIDADE</b><br>Distância entre placas .....<br>Altura dos pontos até a mesa .....<br>Diâmetro máximo de volteio .....<br>Placas em cruz - curso máximo .....<br>Capacidade das lunetas .....                                        | <b>CAPACIDAD</b><br>Distancia entre platos .....<br>Altura de los puntos a la mesa .....<br>Diámetro máximo de volteo .....<br>Platos en cruz - avance máximo .....<br>Capacidad de las lunetas .....                                    | <b>CAPACITY</b><br>Distance between chucks ..... 1.500 mm ..... 59.1/20"<br>Height of centers over table ..... 270 mm ..... 10.5/8"<br>Swing over table ..... 540 mm ..... 21.1/4"<br>Max. offset of centers ..... 80 x 5 mm ..... 3.5/32" x 3/16"<br>Rest capacity ..... 30 - 120 mm ..... 1.3/16" - 4.3/4"      |
| <b>CABEÇOTE PORTA-VIRABREQUIM</b><br>Rotações - via variador eletrônico de ciclos do motor .....<br>Avanço rápido automático da mesa-eletromecânica .....<br>Avanço micrométrico manual da mesa por giro do volante .....                 | <b>CABEZAL PORTA CIGUEÑAL</b><br>Rotaciones - via variador electronico de ciclaje del motor .....<br>Avance rápido automático de la mesa-electromecanico .....<br>Avance micrométrico manual mesa per giro del volante .....             | <b>WORKHEAD SPINDLE</b><br>Rotations - hertz variable frequency ..... 20~80 rpm's<br>Automatic fast worktable traverse-eletric mechanical ..... 3 m / min ..... 118" / min<br>Hand micrometric worktable traverse per reverse ..... 63 mm ..... 2.1/2"                                                            |
| <b>CABEÇOTE PORTA-REBOLO</b><br>Velocidade de rotação do rebolo .....<br>Diâmetro máx. x espessura mín. ~ máx. rebolo .....<br>Avanço rápido automático do rebolo-hidráulico .....<br>Avanço micrométrico manual - por giro volante ..... | <b>CABEZAL PORTA MUELA</b><br>Velocidade de rotación - muela .....<br>Diámetro máx. x espesor mín. ~ máx. muela .....<br>Avance rápido automático de la muela - oleo dinámico .....<br>Avance micrométrico manual-per giro volante ..... | <b>WHEEL HEAD</b><br>Grinding wheel speeds ..... 1.150 rpm's<br>Max. diameter x min. ~ max. width grinding wheel. . . . Ø 711,20 x 19,05 ~ 38,1 mm. . . . Ø 28" x 3/4" x 1.1/2"<br>Automatic fast wheel head-hydraulic ..... 2 m/min ..... 78.3/4"<br>Hand micrometric wheel head feed hand ..... 6 mm ..... 1/4" |
| <b>MOTORES</b><br>Cabeçote porta-virabrequim .....<br>Cabeçote porta-rebolo .....<br>Avanço automático-mesa .....<br>Comando hidráulico .....<br>Eletrobomba de refrigeração .....<br>Tensão elétrica normal .....                        | <b>MOTORES</b><br>Cabezal porta cigueñal .....<br>Cabezal porta muela .....<br>Avance automático-mesa .....<br>Mando óleo dinámico .....<br>Electrobomba de refrigeración .....<br>Tensión eléctrica normal .....                        | <b>MOTORS</b><br>Workhead spindle ..... 1,0 cv ..... 0,75 kw<br>Wheel head ..... 5,0 cv ..... 3,7 kw<br>Worktable ..... 0,5 cv ..... 0,37 kw<br>Hydraulic power motor ..... 1,0 cv ..... 0,75 kw<br>Cooling pump ..... 0,12 cv ..... 0,09 kw<br>Normal electric power ..... 220 volts 60 hz 3 ph                  |
| <b>DIMENSÕES</b><br>Espaço de trabalho requerido .....<br>Embalagem marítima .....<br>Peso líquido aproximado .....<br>Peso bruto com embalagem .....                                                                                     | <b>DIMENSIONES</b><br>Supeficie requerida para trabajo .....<br>Embalaje marítimo .....<br>Peso neto aproximado .....<br>Peso bruto con embalaje .....                                                                                   | <b>DIMENSIONS</b><br>Workspace requerid ..... 4,8 x 2,5 m ..... 189 x 98"<br>Shipping box size ..... 3,3 x 2,2 x 2,1 m ..... 130" x 86" x 83"<br>Approx. net weight ..... 3.300 kg. .... 7.275 Lb<br>Approx. shipping weight ..... 3.800 kg. .... 8.378 Lb                                                        |

| ACESSÓRIOS NORMAIS:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ACCESORIOS NORMALES:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | STANDARD ACCESORIES:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1) 1 Rebolo Ø 711,20 mm x 19,05 mm<br>(2) 1 Flange avulso<br>(3) 1 Bomba de refrigeração com reservatório<br>(4) 2 Placas universais Ø 8"<br>(5) 1 Dispositivo retificador para raios de rebolo (sem diamante)<br>(6) 1 Dispositivo de centragem com relógio comparador<br>(7) 1 Esquadro em "V" para centragem<br>(8) 1 Dispositivo de medição contínua com relógio comparador<br>(9) 2 Lunetas com apoio de 7 e 12 mm de espessura<br>(10) 1 Sacador para rebolo com chave<br>(11) 2 Pontos de centro<br>1 Jogo de chaves de serviço: 3 allen e 2 fixas<br>1 Bomba para injeção manual de óleo<br>1 Par de contrapesos de suplemento<br>(15) 1 Proteção de chapa para operador | (1) 1 Muela Ø 711,20 mm x 19,05 mm<br>(2) 1 Flange extra<br>(3) 1 Electrobomba refrigeración con tanque<br>(4) 2 Platos diámetro Ø 8"<br>(5) 1 Dispositivo p/ rectificar banda y rayos de muela (sin diamante)<br>(6) 1 Dispositivo de centrado con reloj comparador en mm<br>(7) 1 Escuadra en "V" para centrado<br>(8) 1 Dispositivo de medición continua con reloj comparador en mm<br>(9) 2 Lunetas de apoyo de 7 y 12mm de espesor<br>(10) 1 Extractor cubo de muela<br>(11) 2 Puntos de centro<br>1 Juego llaves servicio: 3 allen y 2 fijas<br>1 Bomba para inyeccion manual de aceite<br>1 Pareja de contrapesos de suplemento<br>(15) 1 Protección de chapa contra salpicaduras | (1) 1 Grinding wheel Ø 28" x 3/4" x 1.1/2"<br>(2) 1 Flange extra<br>(3) 1 Coolant pump with tank<br>(4) 2 Self centering chucks Ø8"<br>(5) 1 Wheel periphery and side truing attachment (without diamond)<br>(6) 1 Truing fixture with dial gauge for checking concentricity<br>(7) 1 "V" square<br>(8) 1 Equipment for continuous gauging with dial indicator - mm<br>(9) 2 Normais steady rest - 7 and 12 mm<br>(10) 1 Grinding wheel stripper<br>(11) 2 Centering points<br>1 Set of service spanners<br>1 Grease gun<br>1 Pair of additional counter weights<br>(15) 1 Set of splash guards |

| ACESSÓRIOS OPCIONAIS:                                                                                                                                            | ACCESORIOS EXTRAS:                                                                                                                                                 | OPTIONAL EQUIPMENT:                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (12) Rebolo Avulso - espessuras 25,4 mm / 31,8 mm / 38,1 mm<br>(13) Balanceador para rebolo com eixo<br>(14) Flange avulso<br>Diamante para recondicionar rebolo | (12) Muela Extra - espesor 25,4 mm / 31,8 mm / 38,1 mm<br>(13) Dispositivo equilibrador p/ muela con eje<br>(14) Flange extra<br>Diamante para recondicionar muela | (12) Grinding wheel - width 1" / 1.1/4" / 1.1/2"<br>(13) Balancing stand for grinding wheel with mandrel<br>(14) Flanges<br>Diamond |



**Indústria de Máquinas Chinelatto Ltda.**  
Rodovia Limeira - Mogi Mirim, Km 104,7  
Fone: (55.19)3446.4545 • Fax: ramal 228  
Cx.Postal 260 • CEP 13480-970  
Limeira • SP • Brasil  
e-mail: [chinelatto@chinelatto.com.br](mailto:chinelatto@chinelatto.com.br)  
home-page: [www.chinelatto.com.br](http://www.chinelatto.com.br)